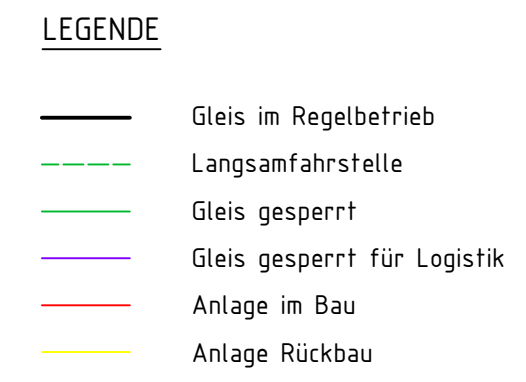
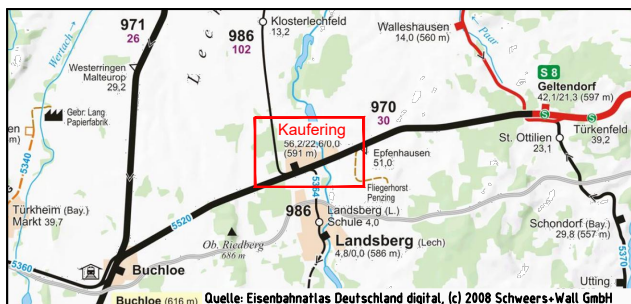
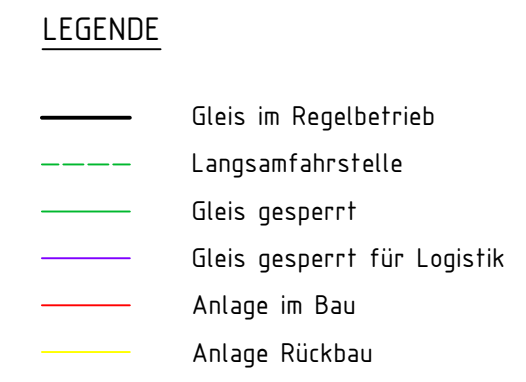




Index:		Änderungen bzw. Ergänzungen		Name:		Datum:	
Prüfvermerke die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt: für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift Interoperabilität geprüft (benannte Stelle) Datum geprüft / genehmigt Datum geprüft / genehmigt Datum geprüft / genehmigt Eisenbahn-Bundesamt Freigabe zur bautechnischen Prüfung Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur gleichgestellt mit Prüfexemplaren geprüft / genehmigt Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: 1.xx-x-x(x)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift							
Lageplanskizze: 							
Auftragnehmer:  INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D- 04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift  Emch+Berger Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift				Plan-Nr.: Blatt 2 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044 Datum Name gez.: 11/2024 Pyatova bearb.: 11/2024 Juratsch gepr.: 11/2024 Pfauter			
Bauherr:  DB InfraGO Regionalbereich Süd IJA-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg				Projektgesellschaft:  Emch+Berger Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift			
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 2.1 bis 2.3					
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung							
Bauwerksnummer Strecke Kilometer Kennzahl				Brückennummer		Barcode	
5520 * km - km *							

Layout:	22. Nov. 2024	2
Platzhille:	22. Nov. 2024	
Stand:	22. Nov. 2024	
Ausgabe:	22. Nov. 2024	
Platzhille:	22. Nov. 2024	
Layout:	22. Nov. 2024	



Index:		Änderungen bzw. Ergänzungen		Name:		Datum:											
Prüfvermerke																	
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:				Freigabe zur bautechnischen Prüfung													
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift				Ort, Datum, Unterschrift													
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift				Prüfingenieur													
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)																	
Datum geprüft / genehmigt																	
Datum geprüft / genehmigt																	
Datum geprüft / genehmigt																	
Eisenbahn-Bundesamt				gleichgestellt mit Prüfexemplaren geprüft / genehmigt													
				Datum													
				Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: 1.xx-x-x(xx)-xx /													
				Ort, Datum, Unterschrift (BVB)													
				Genehmigung zur Bauausführung													
				Ort, Datum, Unterschrift													
Lageplanskizze:																	
Auftragnehmer:  INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D- 04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift				Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Plan-Nr.: Blatt 3 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044 <table><tr><th>Datum</th><th>Name</th></tr><tr><td>gez.: 11/2024</td><td>Pyatova</td></tr><tr><td>bearb.: 11/2024</td><td>Juratsch</td></tr><tr><td>gepr.: 11/2024</td><td>Pfauter</td></tr></table>		Datum	Name	gez.: 11/2024	Pyatova	bearb.: 11/2024	Juratsch	gepr.: 11/2024	Pfauter		
Datum	Name																
gez.: 11/2024	Pyatova																
bearb.: 11/2024	Juratsch																
gepr.: 11/2024	Pfauter																
Bauherr:  DB InfraGO Regionalbereich Süd IJA-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg				Projektgesellschaft:		Plan-Nr.: Anlage 11.2 <table><tr><th>Planart:</th><td>Entwurfsplanung</td></tr><tr><th>Planzeichen:</th><td></td></tr><tr><th>Blattgr.:</th><td>1160 x 297</td></tr><tr><th>Einwirkungen (Lastmodelle):</th><td></td></tr><tr><th>Höhen- / Koordinatensystem:</th><td></td></tr></table>		Planart:	Entwurfsplanung	Planzeichen:		Blattgr.:	1160 x 297	Einwirkungen (Lastmodelle):		Höhen- / Koordinatensystem:	
Planart:	Entwurfsplanung																
Planzeichen:																	
Blattgr.:	1160 x 297																
Einwirkungen (Lastmodelle):																	
Höhen- / Koordinatensystem:																	
Moßstab: a. M.				ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 3													
Projekt:				Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung													
Bauwerksnummer				Brückennummer		Barcode											
Strecke		Kilometer		Kennzahl													
5520		* km - km		*													

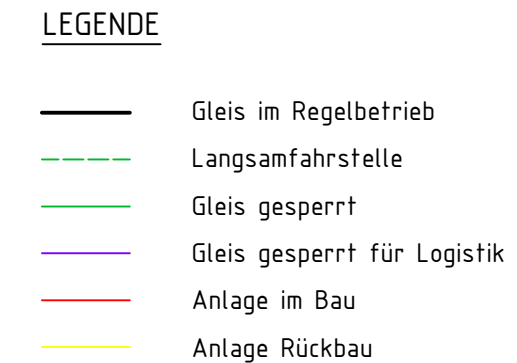
Stand:	22 Nov. 2024	Plotstillabelle
Ausgabe:	22 Nov. 2024	Layout:

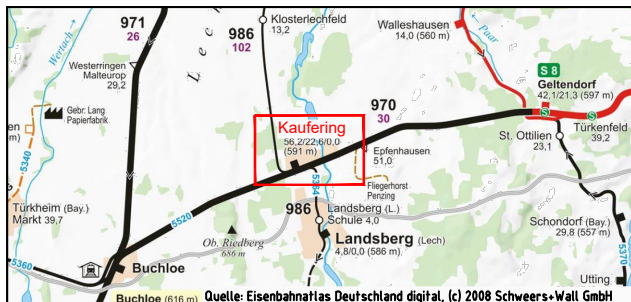
3

Diese(r) Unterlage(n) darf ohne vorherige Genehmigung des Erstellers nicht veröffentlicht, vervielfältigt oder geändert, noch für ein anderes Bauvorhaben genutzt werden, als für das, das auf dem Plankopf/Betreff ausgewiesen ist.

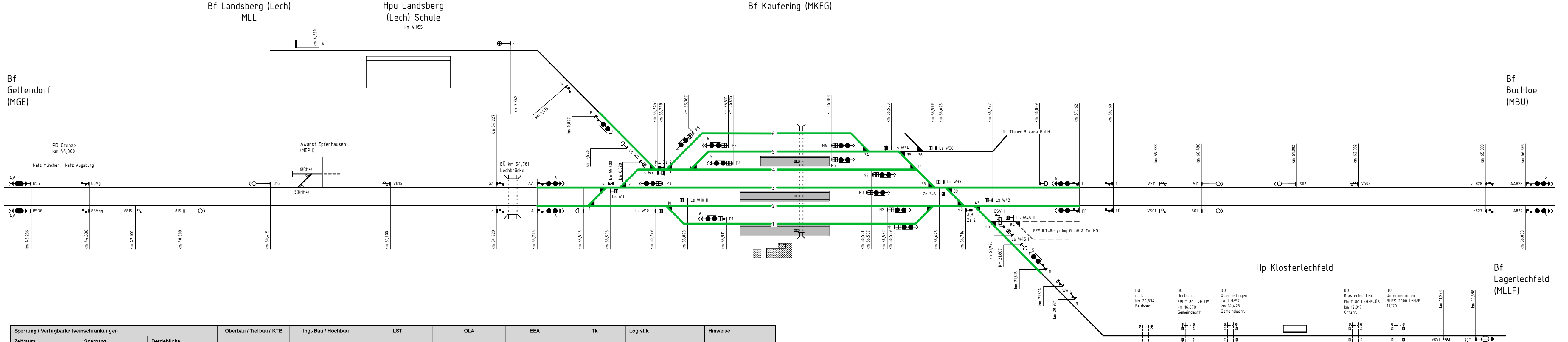
Bearbeiter: _____ Stand: 22. Nov. 2024 Plotskizze: _____

Index:		Änderungen bzw. Ergänzungen		Name:		Datum:	
Prüfvermerke							
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:				Freigabe zur bautechnischen Prüfung			
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift				Ort, Datum, Unterschrift			
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift				Prüfingenieur			
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)							
Datum geprüft / genehmigt							
Datum geprüft / genehmigt							
Datum geprüft / genehmigt							
Eisenbahn-Bundesamt				gleichgestellt mit Prüfexemplaren geprüft / genehmigt			
				Datum			
				Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB			
				Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx /			
				Ort, Datum, Unterschrift (BVB)			
				Genehmigung zur Bauausführung			
				Ort, Datum, Unterschrift			
Lageplanskizze:							
							
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel.: +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift				Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieur und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Plan-Nr.: Blatt 5 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044 gez.: Datum Name 11/2024 Pyatova bearb.: 11/2024 Juratsch gepr.: 11/2024 Pfauter	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd LVA-S-N-AUG-SP Victoriastraße 3 86150 Augsburg				Projektgesellschaft:		Plan-Nr.: Anlage 11.2 Planart: Entwurfsplanung Planzeichen: Blattgr.: 1160 x 297	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 5				Einwirkungen (Lastmodelle): Höhen- / Koordinatensystem:	
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung							
Bauwerksnummer				Brückennummer		Barcode	
Strecke		Kilometer		Kennzahl			
5520		* km - km		*			



Index:		Änderungen bzw. Ergänzungen		Name:		Datum:	
Prüfvermerke							
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:				Freigabe zur bautechnischen Prüfung			
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift				Ort, Datum, Unterschrift			
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift				Prüfingenieur			
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)							
Datum geprüft / genehmigt							
Datum geprüft / genehmigt							
Datum geprüft / genehmigt							
Eisenbahn-Bundesamt				gleichgestellt mit Prüfexemplaren geprüft / genehmigt			
				Datum			
				Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB			
				Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx /			
				Ort, Datum, Unterschrift (BVB)			
				Genehmigung zur Bauausführung			
				Ort, Datum, Unterschrift			
Lageplanskizze:							
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11. mm jiji Ort, Datum, Unterschrift				Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11. mm jiji Ort, Datum, Unterschrift			
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd IJA-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg				Projektgesellschaft: Emch+Berger			
Maßstab: o. M.				ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Bauablaufkonzeption Sperrzustand 6.2			
Einwirkungen (Lastmodelle): Höhen- / Koordinatensystem:				Plan-Nr.: Blatt 7 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044 Datum Name gez.: 11/2024 Pyatova bearb.: 11/2024 Juratsch gepr.: 11/2024 Pfauter			
Plan-Nr.: Anlage 11.2				Planart: Entwurfsplanung			
Planzeichen:				Blattgr.: 1160 x 297			
Projekt:				Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer				Brückennummer			
Barcode							
Strecke Kilometer Kennzahl							
5520 * km - km *							

Diese Pläne sind nur für die Zwecke, für die sie erstellt wurden, gültig. Jede andere Verwendung ist ohne schriftliche Genehmigung des Erstellers nicht zulässig. Die Pläne sind als Entwurf zu verstehen und dürfen nicht für die Ausführung von Bauarbeiten verwendet werden. Die Pläne sind als Entwurf zu verstehen und dürfen nicht für die Ausführung von Bauarbeiten verwendet werden. Die Pläne sind als Entwurf zu verstehen und dürfen nicht für die Ausführung von Bauarbeiten verwendet werden.

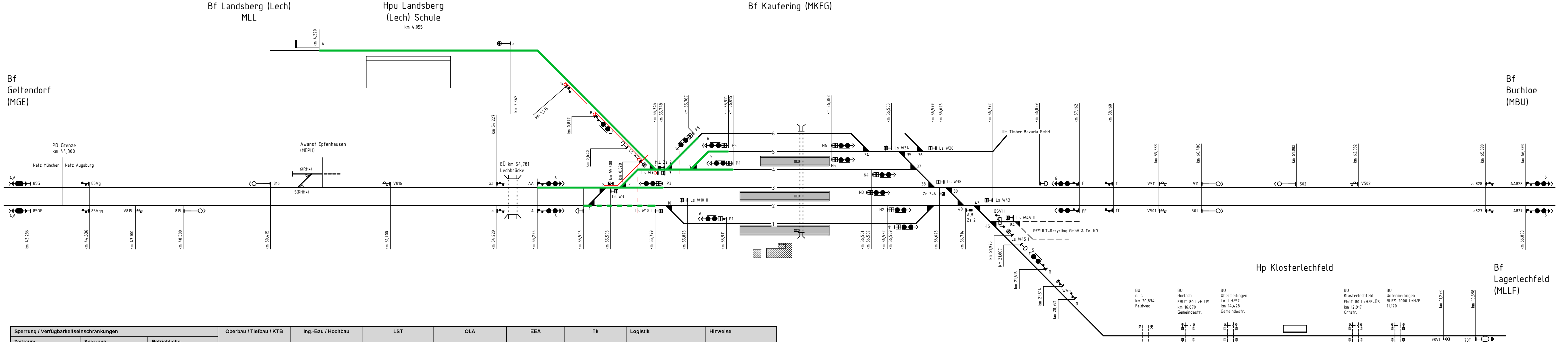


Sperrung / Verfügbarkeits Einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 7										
20.03.2025, 7:00 – 19:00, durchgehend	MKFG: TOT ESig B / A / AA – Esig F / FF / G	MKFG: OL SG 1 aus MKFG: OL SG 2 aus MKFG: OL SG 7 aus				Vorlaufmaßnahme Abnahme umgebaute OL-Anlage				

- LEGENDE
- Gleis im Regelbetrieb
 - Langsamfahrstelle
 - Gleis gesperrt
 - Gleis gesperrt für Logistik
 - Anlage im Bau
 - Anlage Rückbau

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift		Ort, Datum, Unterschrift	
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift		Prüfingenieur	
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)			
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx /	
		Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung	
		Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft:	
Plan-Nr.: Blatt 8 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum		Name	
gez.: 11/2024		Pyatova	
bearb.: 11/2024		Juratsch	
gepr.: 11/2024		Pfauffer	
Planart: Entwurfsplanung		Planzeichen:	
Blattgr.: 1160 x 297		Einwirkungen (Lastmodelle):	
Höhen- / Koordinatensystem:			
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Bereich der Planarbeiten nicht gefährdet werden. Die Planarbeiten sind vor Beginn der Bauarbeiten zu genehmigen. Die Planarbeiten sind vor Beginn der Bauarbeiten zu genehmigen. Die Planarbeiten sind vor Beginn der Bauarbeiten zu genehmigen.

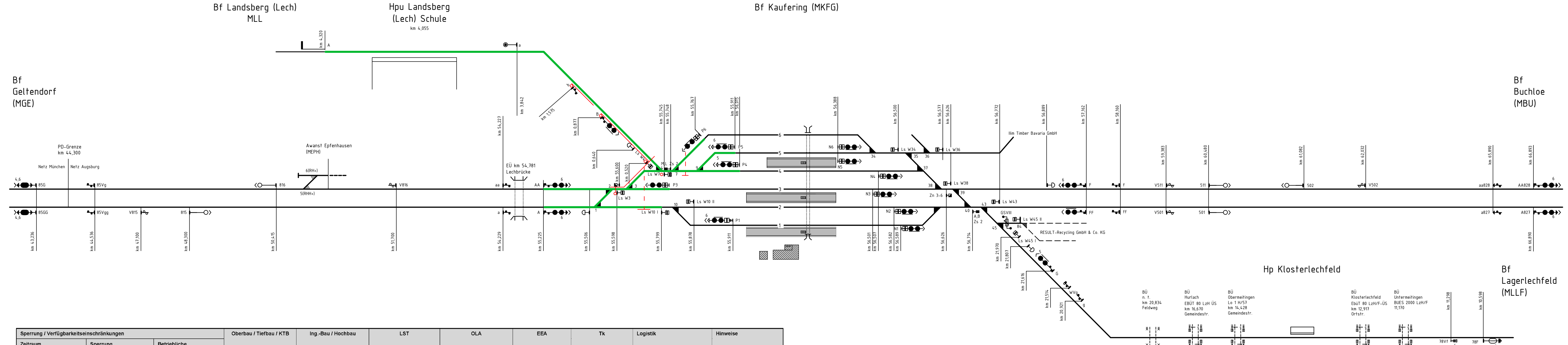


Sperrung / Verfügbarkeits Einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 9.1										
29.03.26, 21.00 – 02.04.26, 5:00, schichtweise 06.04.26, 21.00 – 07.04.26, 5:00, durchgehend 09.04.26, 21.00 – 11.04.26, 5:00, schichtweise	MKFG: ESig B / AA – Asig P6, P5, P4, P3 5384: MKFG ESigB – MLL ESig A	MKFG: OL SG 3 aus MKFG: OL SG 7 aus MKFG Gleis 2 La 120 von km 55,5 – 55,8 Ausschluss Lu C und D	Neubau BK - km 0,515 – 0,870 (5364) einschl. Randwegverbau - km 1,100 – 1,580 (5364) einschl. Randwegverbau - km 55,585 – 55,650 bl Verrohrungen Gleisquerungen km 55,650 / 0,334, 0,370 (5364) Gründung, Standplätze, Kabelwegenbindung Sig b, B, Ls W4, Ls W7							

- LEGENDE
- Gleis im Regelbetrieb
 - - - Langsamfahrstelle
 - Gleis gesperrt
 - Gleis gesperrt für Logistik
 - Anlage im Bau
 - Anlage Rückbau

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx /	
		Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Plan-Nr.: Blatt 10 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum		Name	
gez.: 11/2024		Pyatova	
bearb.: 11/2024		Juratsch	
gepr.: 11/2024		Pfauder	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 9.1	
Einwirkungen (Lastmodelle):		Höhen- / Koordinatensystem:	
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks nicht
verändert, vergrößert oder geändert, noch für ein anderes Bauwerk genutzt
werden, als für das auf dem Plan angegeben ist.
Stand: 22. Nov. 2024
Bearbeiter: [Name]
Prüfung: [Name]
Prüfung: [Name]

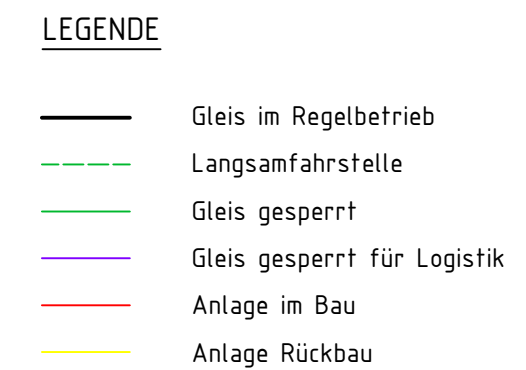


Sperrung / Verfügbarkeitsbeschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 9.2										
07.04.26, 21.00 – 09.04.26, 5.00, schichtweise	MKFG: ESig B / AA / A – ASig P6, P5, P4, P3, Ls W 10 I	MKFG: OL SG 3 aus MKFG: OL SG 4 aus MKFG: OL SG 7 aus	Gleisquerungen km 55,601 Einbau Schächte der Querungen br und zwischen den Gleisen Gründung, Standplatz Kabelweganbindung Sig Ls W3 Fortführung Arbeiten aus 9.1							
	5364 MKFG ESigB – MLL ESig A									

LEGENDE

- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

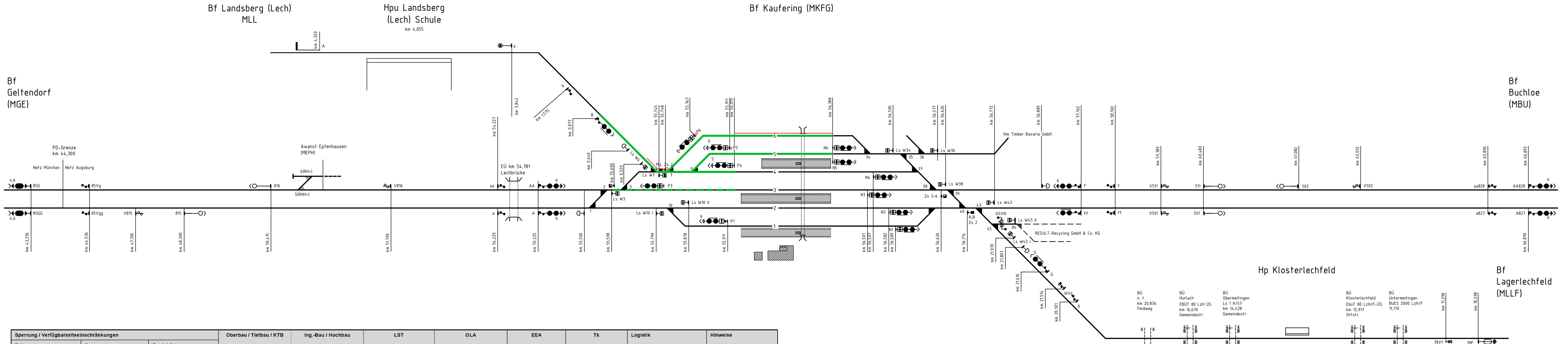
Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Plan-Nr.: Blatt 11 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum		Name	
gez.: 11/2024		Pyatova	
bearb.: 11/2024		Juratsch	
gepr.: 11/2024		Pfauffer	
Planart: Entwurfsplanung		Einwirkungen (Lastmodelle):	
Blattgr.: 1160 x 297		Höhen- / Koordinatensystem:	
Maßstab: o. M.			
ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 9.2			
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	



Index:		Änderungen bzw. Ergänzungen		Name:		Datum:		
Prüfvermerke								
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:				Freigabe zur bautechnischen Prüfung				
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift				Ort, Datum, Unterschrift				
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift				Prüfingenieur				
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)								
Datum geprüft / genehmigt								
Datum geprüft / genehmigt								
Datum geprüft / genehmigt								
Eisenbahn-Bundesamt				gleichgestellt mit Prüfexemplaren geprüft / genehmigt				
				Datum				
				Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: 1.xx-x-x(xx)-xx /				
				Ort, Datum, Unterschrift (BVB)				
				Genehmigung zur Bauausführung				
				Ort, Datum, Unterschrift				
Lageplanskizze:								
Auftragnehmer: INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D- 04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift				Planverfasser: Ernch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Plan-Nr.: Blatt 12 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd IJA-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg				Projektgesellschaft:		Datum		Name
						gez.: 11/2024		Pyatova
						bearb.: 11/2024		Juratsch
						gepr.: 11/2024		Pfauter
Moßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 10				Einwirkungen (Lastmodelle):		
Projekt:		Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung				Höhen- / Koordinatensystem:		
Bauwerksnummer				Brückennummer		Barcode		
Strecke		Kilometer		Kennzahl				
5520		* km - km		*				

[illegible]

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks nicht
verändert, vergrößert oder geändert, noch für ein anderes Bauwerk genutzt
werden, als für das auf dem Plan angegeben ist.
Stand: 22. Nov. 2024
Bearbeiter: P. 1027/1060
Erneuerung ESTW Kaufering, L. 1027/1060, P. 1027/1060, P. 1027/1060



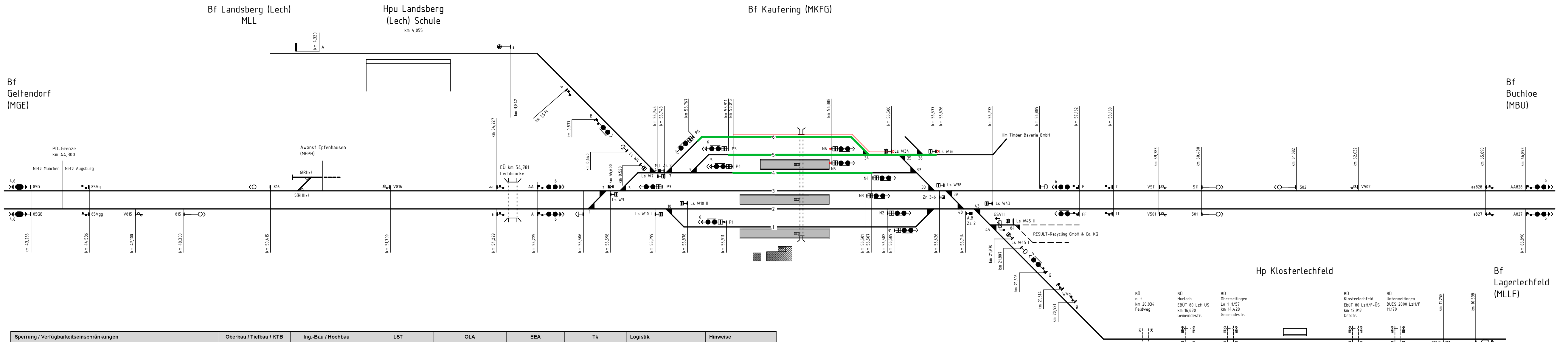
Sperrung / Verfügbarkeits einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 11										
12.04.26, 21.00 – 15.04.26, 6:00, schichtweise	MKFG; ESig B – ASig N6, N5, P4	MKFG: OL SG 7 aus MKFG Gleis 3; La 120 von km 56,0 – 55,6 Ausschluss Lu C und D über Gleis 3	Neubau Bk - km 0,410 – 0,515 (5364) einschl. Randwegverbau - km 56,015 – 56,388 (Gl. 6) Gründung, Standplätze, Kabelweganbindung Sig P5, P6, Zs 2 M/L							

LEGENDE

- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel.: +49 341 495779-0 Fax: 19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft:	
Plan-Nr.: Blatt 13 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum		Name	
gez.: 11/2024		Pyatova	
bearb.: 11/2024		Juratsch	
gepr.: 11/2024		Pfauffer	
Planart: Entwurfsplanung		Einwirkungen (Lastmodelle):	
Planzeichen:		Höhen- / Koordinatensystem:	
Blattgr.: 1160 x 297			
Maßstab: 1:1000			
ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption			
Sperrzustand 11			
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

Durchführung des Planes, der die wesentlichen Einrichtungen des Eisenbahnsystems enthält, ist als für das auf dem Plan angeführte Eisenbahnsystem genehmigt zu werden. Die Ausführung des Planes ist den Eisenbahnbauwerken genehmigt zu werden. Die Ausführung des Planes ist den Eisenbahnbauwerken genehmigt zu werden. Die Ausführung des Planes ist den Eisenbahnbauwerken genehmigt zu werden.

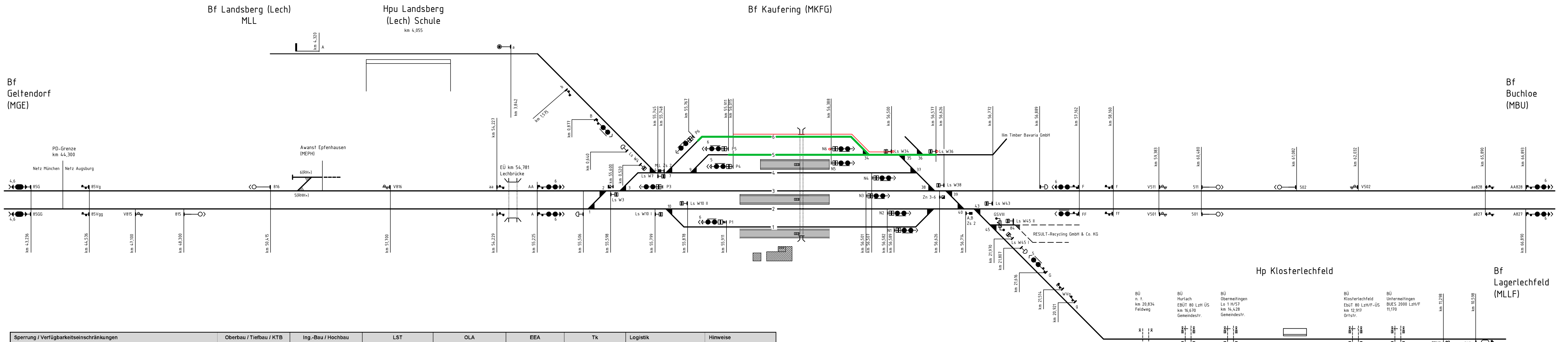


Sperrung / Verfügbarkeits Einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 12.1										
15.04.26, 21.00 – 16.04.26, 5.00, durchgehend	MKFG: ASig P4 – ASig N4 ASig P6 / P6 – Ls W 36	MKFG: OL SG 7 aus	Gründung, Standplatz, Kabelweganbindung Sig N5 siehe auch Sperrzustand 12.2							La 70 auf Gleis 3 ergibt sich aus Sperrzustand 6

- LEGENDE
- Gleis im Regelbetrieb
 - Langsamfahrstelle
 - Gleis gesperrt
 - Gleis gesperrt für Logistik
 - Anlage im Bau
 - Anlage Rückbau

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Plan-Nr.: Blatt 14 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum Name		Planart: Entwurfsplanung	
gez.: 11/2024 Pyatova		Planzeichen:	
bearb.: 11/2024 Juratsch		Blattgr.: 1160 x 297	
gepr.: 11/2024 Pfauter		Einwirkungen (Lastmodelle):	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 12.1	
Höhen- / Koordinatensystem:		Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung	
Strecke		Bauwerksnummer	
5520		Brückennummer	
Kilometer		Barcode	
Kennzahl			
km km			

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks nicht
verändert, vergrößert oder verkleinert wird, sondern nur für ein anderes Bauwerk
genutzt werden. Als für das auf dem Plan abgebildete Bauwerk ausgenommen ist.
Stand: 22. Nov. 2024
Bearbeiter: [Name]
Prüfung: [Name]
Prüfung: [Name]



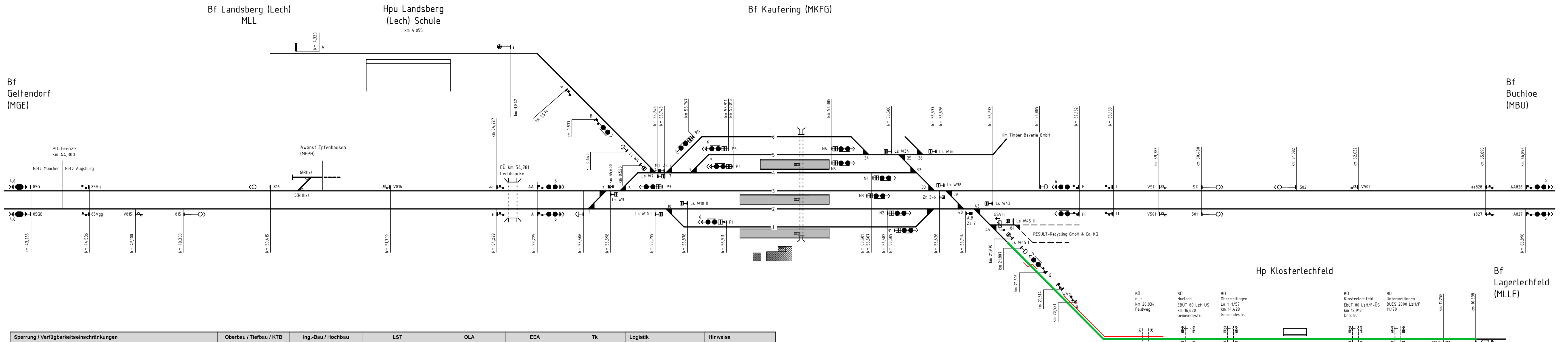
Sperrung / Verfügbarkeits Einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 12.2										
16.04.26, 21.00 - 18.04.26, 5.00, schichtweise	MKFG: ASig P6 / P5 – Ls W 36	MKFG, OL SG 7 aus	Neubau Bk - km 50,015 – 50,388 (Gl. 6) Gründung, Standplätze Kabelweganbindung Sig N6, Ls W 34, Ls W 36							

LEGENDE

- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift		Ort, Datum, Unterschrift	
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift		Prüfingenieur	
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)			
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren	
Datum		geprüft / genehmigt	
Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB			
Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx /			
Ort, Datum, Unterschrift (BVB)			
Genehmigung zur Bauausführung		Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft:	
Plan-Nr.: Blatt 15 von 38		Auftrag-Nr.: G.016180044	
Datum		Name	
gez.: 11/2024		Pyatova	
bearb.: 11/2024		Juratsch	
gepr.: 11/2024		Pfauder	
Plan-Nr.: Anlage 11.2			
Planart: Entwurfsplanung			
Planzeichen:			
Blattgr.: 1160 x 297			
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption	
Sperrzustand 12.2			
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	
Kilometer		Kennzahl	
km - km		*	
Barcode			

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Entwurfs nicht
verändert, vervollständigt oder geändert, noch für ein anderes Bauverfahren genutzt
werden, als für das auf dem Plan angegeben ist.
Stand: 22. Nov. 2024
Bearbeiter: [Name]
Prüfung: [Name]
Prüfung: [Name]



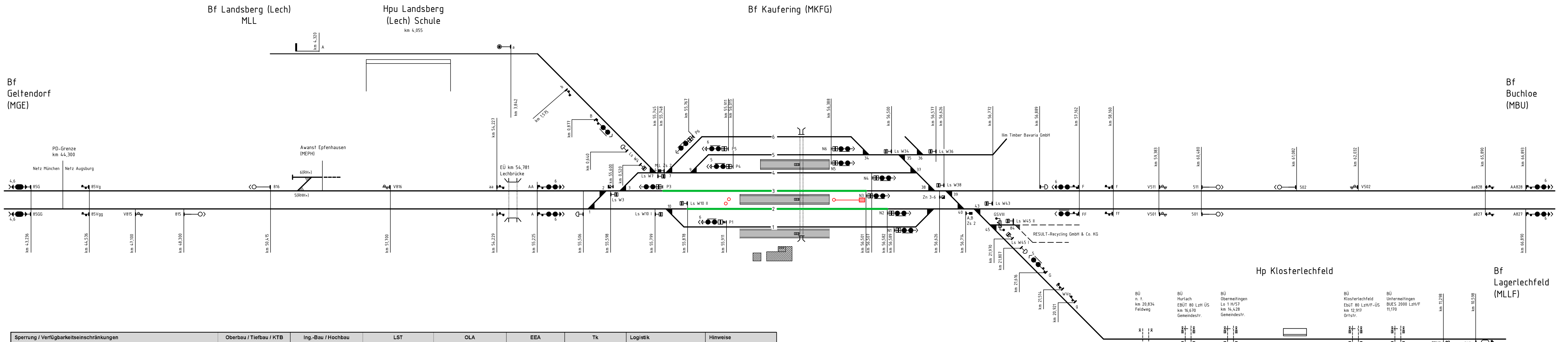
Sperrung / Verfügbarkeits einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 13										
19.04.26, 21.00 – 30.04.26, 5.00, schichtweise	MKFG: Sig G – Ls W 45I 5383: MLLF ESig 78F – MKFG ESig G		Neubau Bk - km 19,921 – 21,395 teilw. mit Randwegverbau - km 21,640 – 21,690 Gleisquerung km 21,648 Gründung, Standplatz, Kabelwegenbindung Sig g							

LEGENDE

- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Plan-Nr.: Blatt 16 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum		Name	
gez.: 11/2024		Pyatova	
bearb.: 11/2024		Juratsch	
gepr.: 11/2024		Pfauffer	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 13	
Einwirkungen (Lastmodelle):			
Höhen- / Koordinatensystem:			
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks nicht
verändert, vergrößert oder geändert, noch für ein anderes Bauwerk genutzt
werden, als für das auf dem Plan angegeben ist.
Stand: 22. Nov. 2024
Bearbeiter: [Name]
Prüfung: [Name]
Prüfung: [Name]

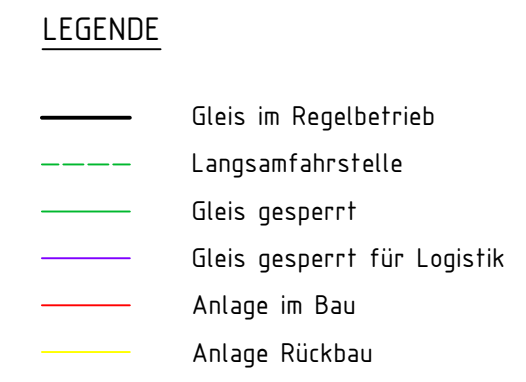


Sperrung / Verfügbarkeits Einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 14										
03.05.26, 21.00 – 08.05.26, 5.00, schichtweise	MKFG, Gleis 2: Ls W 101 – Asig N2 MKFG Gleis 3: ASig P3 – Asig N3	MKFG: OL SG 401 aus MKFG: OL SG 402 aus	Neubau Bk - km 56,336 – 56,492 Einbau Kabelschacht in Querung km 56,4 Vorarbeiten zum Einbau Kabelschächte Querungen km 56,0 und 56,3 Gründung, Standplatz, Kabelweganbindung Sig P2				BSH NEA - Baugrube - Einbau Kriechkeller			

LEGENDE

- Gleis im Regelbetrieb
- - - Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

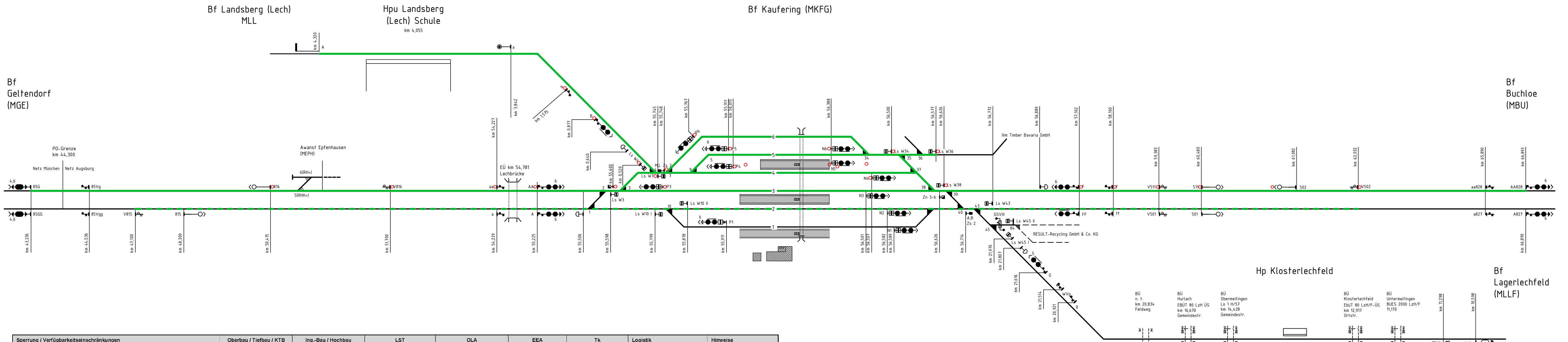
Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Plan-Nr.: Blatt 17 von 38 Auftrag-Nr.: G016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum		Name	
gez.: 11/2024		Pyatova	
bearb.: 11/2024		Juratsch	
gepr.: 11/2024		Pfauter	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 14	
Einwirkungen (Lastmodelle):			
Höhen- / Koordinatensystem:			
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	



Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift		Ort, Datum, Unterschrift	
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift		Prüfingenieur	
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)			
Datum	geprüft / genehmigt		
Datum	geprüft / genehmigt		
Datum	geprüft / genehmigt		
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren	geprüft / genehmigt
		Datum	
		Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB	
		Freigabe-Nr.: 1.xx-x-x(xx)-xx /	
		Ort, Datum, Unterschrift (BVB)	
		Genehmigung zur Bauausführung	
		Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.01.2011 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.01.2011 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd I/A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Maßstab: o. M.		Plan-Nr.: Blatt 18 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044	
ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Bauablaufkonzeption		Datum Name 11/2024 Pyatova 11/2024 Juratsch 11/2024 Pfafter	
Sperrzustand 15		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Projekt:		Planart: Entwurfsplanung	
Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung		Planzeichen:	
Bauwerksnummer		Blattgr.: 1160 x 297	
Strecke Kilometer Kennzahl		Einwirkungen (Lastmodelle):	
5520 * km *		Höhen- / Koordinatensystem:	
Brückennummer Barcode			

Bearbeiter: Maryova, Irina
Stand: 22 Nov 2024
Ausgabe: 22 Nov 2024
Layout: 15

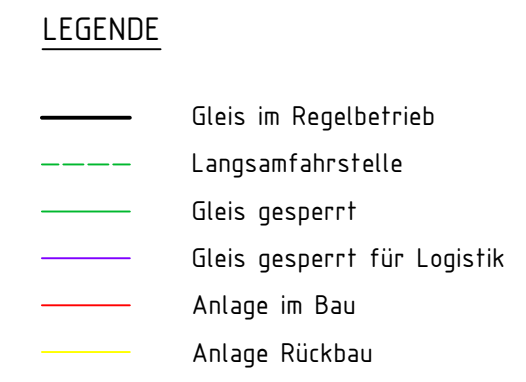
Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Bereich der Bauwerke, die im Plan dargestellt sind, nicht verändert werden. Die Ausführung der Bauarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Bereich der Bauwerke, die im Plan dargestellt sind, nicht verändert werden. Die Ausführung der Bauarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Bereich der Bauwerke, die im Plan dargestellt sind, nicht verändert werden.



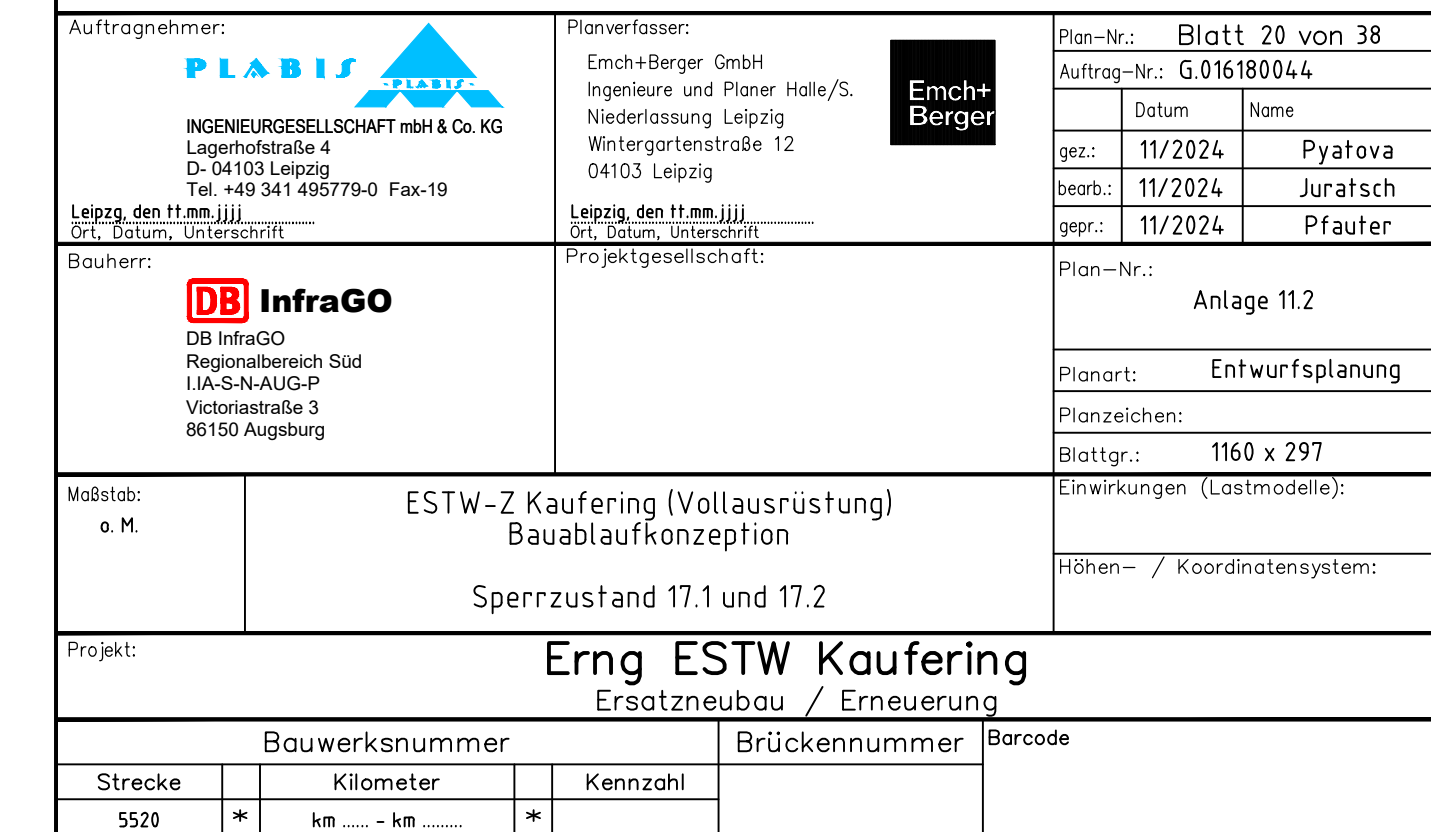
Sperrung / Verfügbarkeits Einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 16										
11 05 28, 9:00 – 14 05 28, 5:00, durchgehend	5520 MKFG ESig AA – MGE ESig 85G MKFG: ESig AA / B – Esig F / Ls W 36 5520 MBU ESig AA 828 – MKFG ESig F S304: MKFG ESig B – MLL ESig A	MKFG - MGE: OL aus MKFG: OL SG 1 aus MKFG: OL SG 3 aus MKFG: OL SG 7 aus MKFG: OL SG 401 aus MBU - MKFG: OL aus MGE - MKFG - MBU La 120 von km 47,0 – 62,1	Einbau Kabelschächte Gleisquerungen km 56,0, 56,3 und 56,4 Restarbeiten KTB	Montage Böschungstreppe km 61,0	Verfahren / Vorlagern LST-Ausrüstung Vorarbeiten Montage LST					

- LEGENDE
- Gleis im Regelbetrieb
 - Langsamfahrstelle
 - Gleis gesperrt
 - Gleis gesperrt für Logistik
 - Anlage im Bau
 - Anlage Rückbau

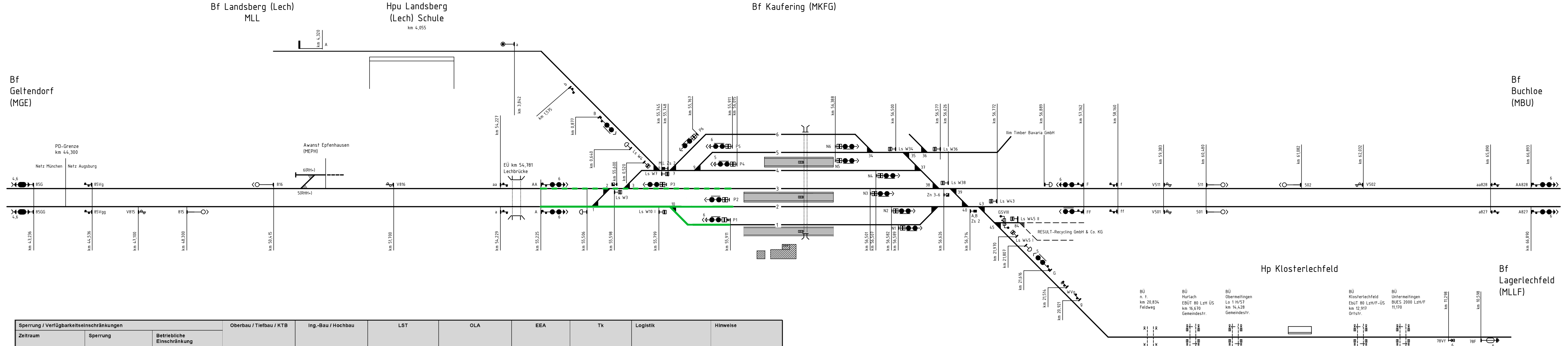
Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd IJA-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Plan-Nr.: Blatt 19 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum Name		Datum Name	
gez.: 11/2024 Pyatova		gez.: 11/2024 Pyatova	
bearb.: 11/2024 Juratsch		bearb.: 11/2024 Juratsch	
gepr.: 11/2024 Pfauter		gepr.: 11/2024 Pfauter	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption	
Einwirkungen (Lastmodelle):		Höhen- / Koordinatensystem:	
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	



Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer	Ort, Datum, Unterschrift	Ort, Datum, Unterschrift	
für die DB Netz AG	Ort, Datum, Unterschrift	Prüfungsenieur	
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)			
Datum	geprüft / genehmigt		
Datum	geprüft / genehmigt		
Datum	geprüft / genehmigt		
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren geprüft / genehmigt	
		Datum	
		Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx /	
		Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung	
		Ort, Datum, Unterschrift	



Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks sichergestellt ist. Die Ausführung des Bauwerks ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks sichergestellt ist. Die Ausführung des Bauwerks ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks sichergestellt ist.



Sperrung / Verfügbarkeitsbeschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 18										
01.03.27, 23:00 – 08.03.27, 5:00, schichtweise	MKFG: ESig A – Asig P1 / P2	MKFG: OL SG 4 aus MKFG: OL SG 402 aus MKFG: OL SG 602 aus MKFG Gleis 3: La 120 von km 55,878 – 55,225	Ausbau Isostöße in Gleisen und Weichen							

LEGENDE

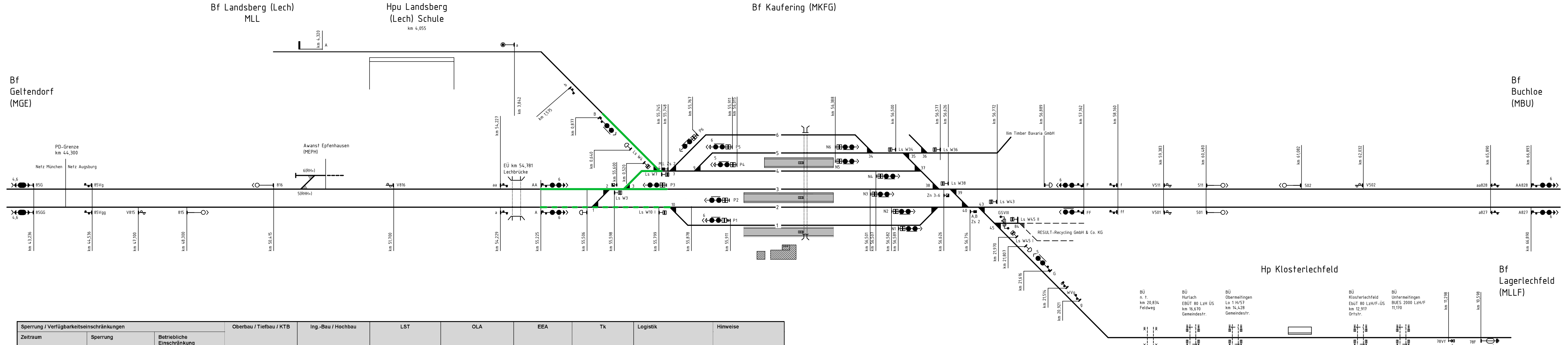
- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Hinweis:

Signalsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft:	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 18	
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

Diese Pläne sind für den Bau der Eisenbahnstrecke zwischen Landsberg (Lech) und Kaufering (MKFG) erstellt worden. Sie sind als Planungsgrundlage für die Bauarbeiten zu verwenden. Die Pläne sind als Planungsgrundlage für die Bauarbeiten zu verwenden. Die Pläne sind als Planungsgrundlage für die Bauarbeiten zu verwenden.



Sperrung / Verfügbarkeits Einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 19										
08.03.27, 23.00 – 18.03.27, 5.00, schichtweise	MKFG: ESig AA/B – Asig P3 / Ls W 7	MKFG: OL SG 3 aus MKFG: OL SG 7 aus MKFG Gleis 2: La 120 von km 55,225 – 55,748	Ausbau Isostoße in Gleisen und Weichen							

LEGENDE

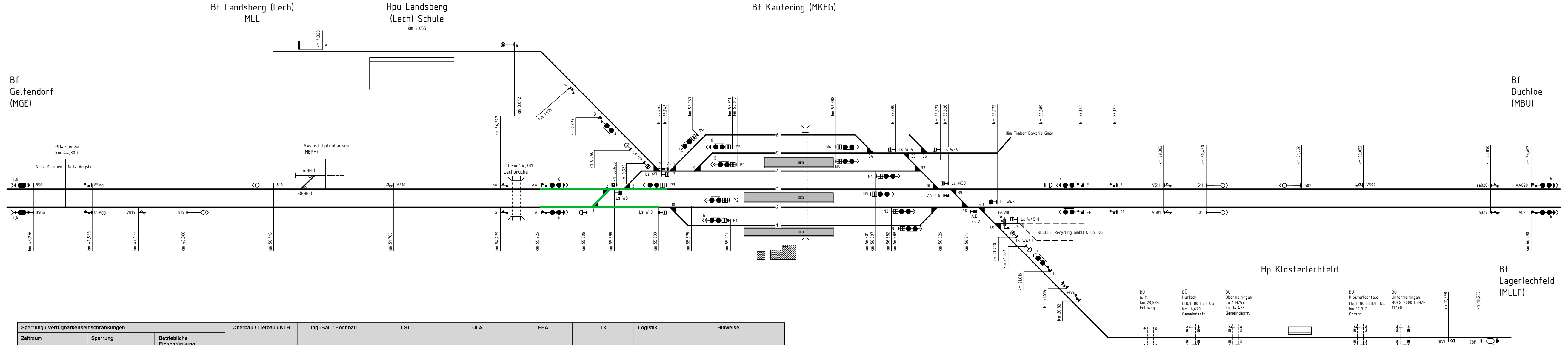
- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Hinweis:

Signalsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift		Ort, Datum, Unterschrift	
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift		Prüfingenieur	
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)			
Datum geprüft / genehmigt			
Datum geprüft / genehmigt			
Datum geprüft / genehmigt			
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx /	
		Ort, Datum, Unterschrift (BVB)	
		Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel.: +49 341 495779-0 Fax: 19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft:	
Plan-Nr.: Blatt 22 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum Name		Planart: Entwurfsplanung	
gez.: 11/2024 Pyatova		Planzeichen:	
bearb.: 11/2024 Juratsch		Blattgr.: 1160 x 297	
gepr.: 11/2024 Pfauter		Einwirkungen (Lastmodelle):	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption	
		Sperrzustand 19	
Projekt:		Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung	
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		5520	
Kilometer		Barcode	
km - km			

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Bereich der Planarbeiten nicht gefährdet werden. Die Planarbeiten sind vor Beginn der Bauarbeiten zu genehmigen. Die Planarbeiten sind vor Beginn der Bauarbeiten zu genehmigen. Die Planarbeiten sind vor Beginn der Bauarbeiten zu genehmigen.



Sperrung / Verfügbarkeits Einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 20										
16.03.27, 23.00 – 18.03.27, 5:00, schichtweise	MKFG: ESig A / AA – ASig P3 / Ls W10I	MKFG: OL SG 3 aus MKFG: OL SG 4 aus	Ausbau Isostoße in Gleisen und Weichen							

LEGENDE

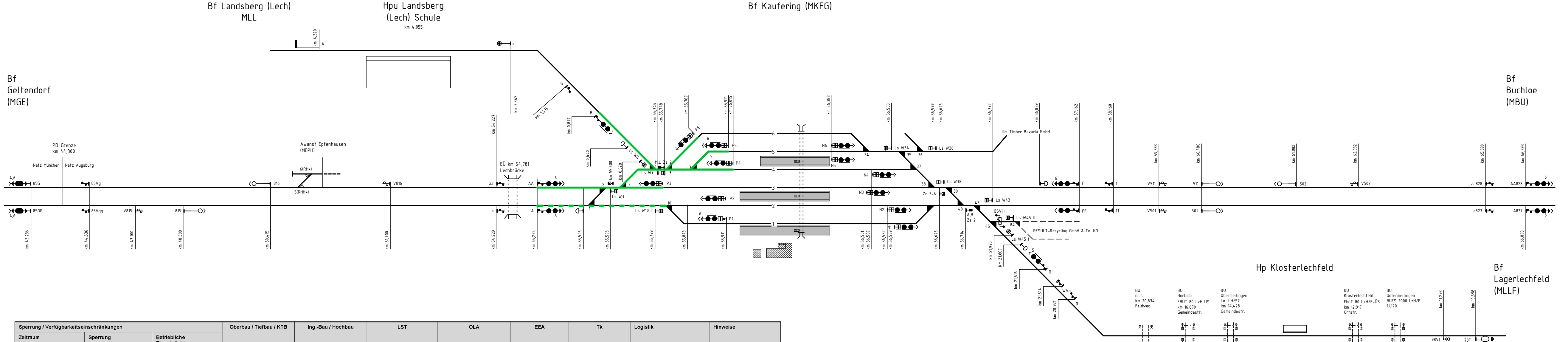
- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Hinweis:

Signalsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.03.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.03.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft:	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 20	
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks nach den geltenden Vorschriften erfolgt. Die Ausführung des Bauwerks ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks nach den geltenden Vorschriften erfolgt. Die Ausführung des Bauwerks ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks nach den geltenden Vorschriften erfolgt.



- LEGENDE**
- Gleis im Regelbetrieb
 - - - Langsamfahrstelle
 - Gleis gesperrt
 - Gleis gesperrt für Logistik
 - Anlage im Bau
 - Anlage Rückbau

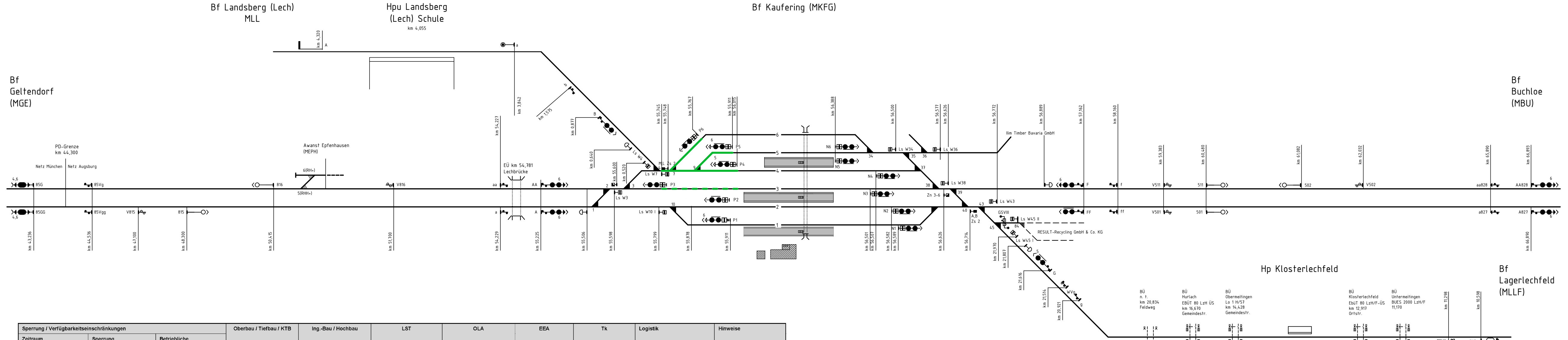
Sperrung / Verfügbarkeitseinschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 21										
18.03.27, 23.00 – 22.3.27, 5.00, schichtweise	MKFG: ESig AA / B – Asig P3 / P4 / P5 / P6	MKFG: OL SG 3 aus MKFG OL SG 7 aus MKFG Gleis 2 La 120 km 55,225 – 55,748	Ausbau isoStöße in Gleisen und Weichen							

Hinweis:

Signalsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft:	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 21	
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	
Kilometer		km km	
Kennzahl		*	
Barcode			

Durchführung der Bauarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Rahmen der geltenden Vorschriften durchgeführt werden. Die Bauarbeiten sind so zu planen, dass die Sicherheit der Bauarbeiten und der Öffentlichkeit gewährleistet ist. Die Bauarbeiten sind so zu planen, dass die Sicherheit der Bauarbeiten und der Öffentlichkeit gewährleistet ist. Die Bauarbeiten sind so zu planen, dass die Sicherheit der Bauarbeiten und der Öffentlichkeit gewährleistet ist.



Sperrung / Verfügbarkeitsbeschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 22										
22.03.27, 23.00 – 28.03.27, 5.00, schichtweise	MKFG: Ls W7 – Asig P4, P5, P6	MKFG: OL SG 7 aus MKFG Gleis 3: La 120 km 56.015 – 55.745	Ausbau Isostöße in Gleisen und Weichen							

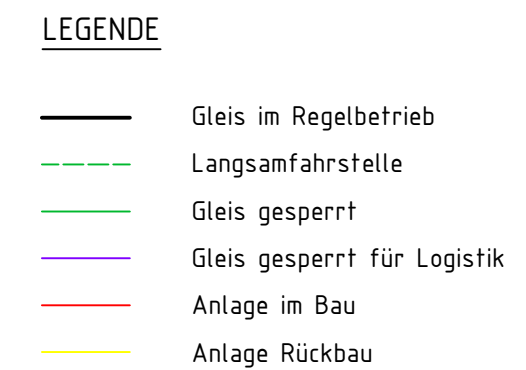
LEGENDE

- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Hinweis:

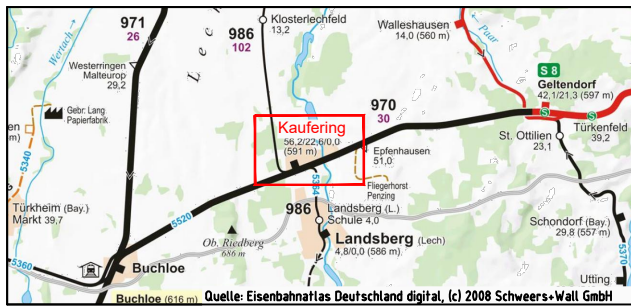
Siglsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 22	
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

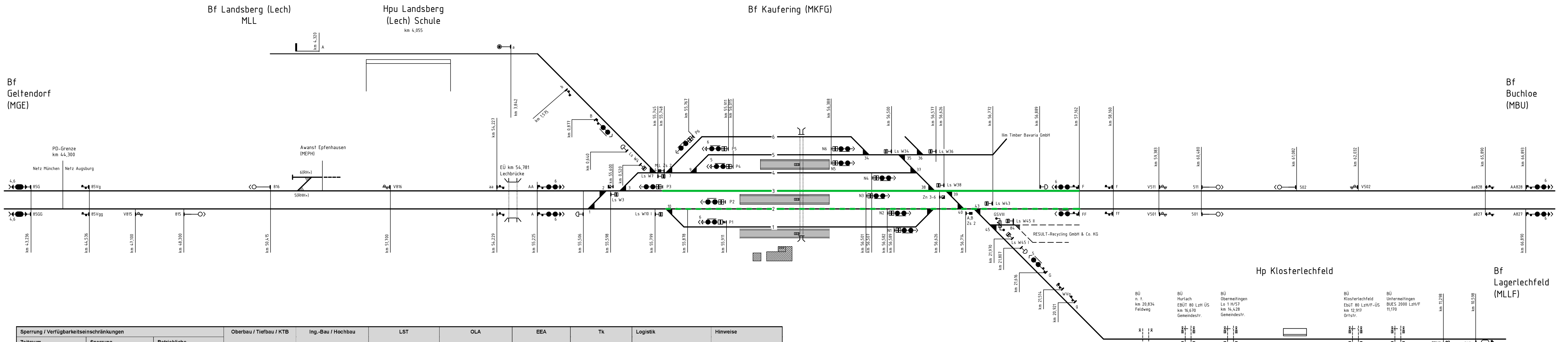


Hinweis:

Sigla Symbole und -stationen entsprechen dem Altzustand
(Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index:		Änderungen bzw. Ergänzungen		Name:		Datum:									
Prüfvermerke															
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:				Freigabe zur bautechnischen Prüfung											
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift				Ort, Datum, Unterschrift											
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift				Prüfungseiner											
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)															
Datum geprüft / genehmigt															
Datum geprüft / genehmigt															
Datum geprüft / genehmigt															
Eisenbahn-Bundesamt				gleichgestellt mit Prüfexemplaren geprüft / genehmigt											
				Datum											
				Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB											
				Freigabe-Nr.: Lxx-x-(xx)-xx /											
				Ort, Datum, Unterschrift (BVB)											
				Genehmigung zur Bauausführung											
				Ort, Datum, Unterschrift											
Lageplanskizze:															
															
Auftragnehmer: PLABIS ENGINEERING INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den H.mm.jjjj Ort, Datum, Unterschrift				Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den H.mm.jjjj Ort, Datum, Unterschrift		Plan-Nr.: Blatt 26 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044 <table><tr><th>Datum</th><th>Name</th></tr><tr><td>11/2024</td><td>Pyatova</td></tr><tr><td>11/2024</td><td>Juratsch</td></tr><tr><td>11/2024</td><td>Pfauter</td></tr></table>		Datum	Name	11/2024	Pyatova	11/2024	Juratsch	11/2024	Pfauter
Datum	Name														
11/2024	Pyatova														
11/2024	Juratsch														
11/2024	Pfauter														
Baherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd I.A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg				Projektgesellschaft: ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 23		Plan-Nr.: Anlage 11.2 Planart: Entwurfsplanung Planzeichen: Blattgr.: 1160 x 297									
Maßstab: o. M.		Einwirkungen (Lastmodelle): Höhen- / Koordinatensystem:													
Projekt: Ergn ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung															
Bauwerksnummer				Brückennummer		Barcode									
Strecke		Kilometer		Kennzahl											
5520 *		km - km		*											

Durchführung des Bauwerks ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks nach den Angaben in der Zeichnung erfolgt. Die Ausführung des Bauwerks ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks nach den Angaben in der Zeichnung erfolgt. Die Ausführung des Bauwerks ist nur zulässig, wenn die Ausführung des Bauwerks nach den Angaben in der Zeichnung erfolgt.



Sperrung / Verfügbarkeits Einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 24										
01.04.27, 23.00 – 03.04.27, 5.00, schichtweise	MKFG: ESig F – Asig P3	MKFG: OL SG 1 aus MKFG: OL SG 401 aus MKFG Gleis 2; La 120 km 55,746 – 57,162	Ausbau Isostöße im Gleis							

LEGENDE

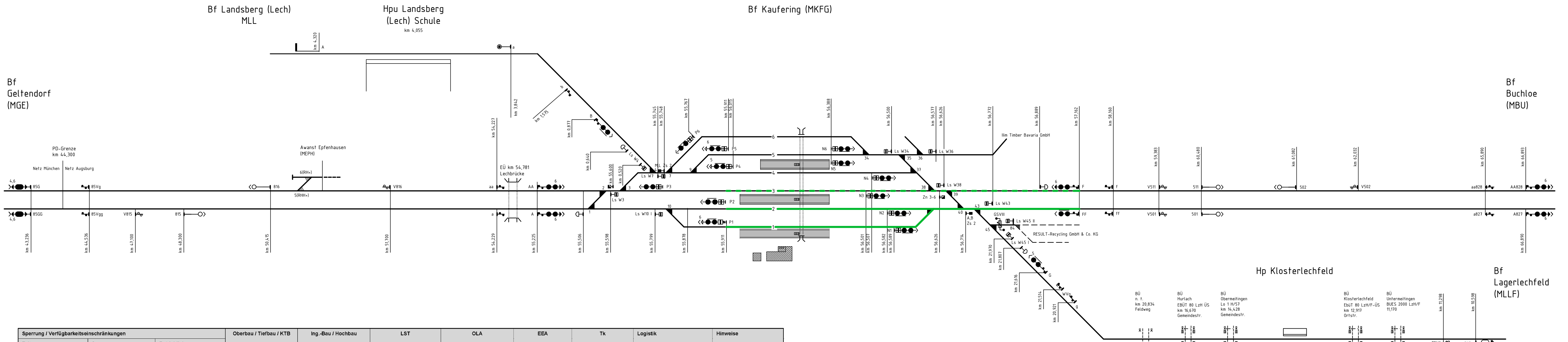
- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Hinweis:

Siglsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft:	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 24	
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Rahmen der geltenden Vorschriften durchgeführt werden. Die Ausführung der Bauarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Rahmen der geltenden Vorschriften durchgeführt werden. Die Ausführung der Bauarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Rahmen der geltenden Vorschriften durchgeführt werden.



Sperrung / Verfügbarkeitsbeschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 25										
03.04.27, 23:00 – 05.04.27, 5:00, schichtweise	MKFG: ASig P1 / P2 – ESig FF	MKFG: OL SG 2 aus MKFG: OL SG 402 aus MKFG: OL SG 402 aus MKFG: OL SG 402 aus MKFG: OL SG 402 aus MKFG: OL SG 402 aus	Ausbau / Isostöße in Gleisen							

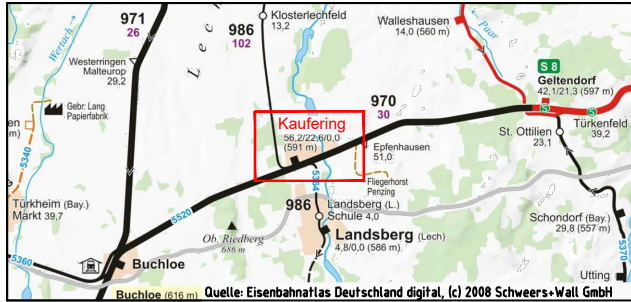
LEGENDE

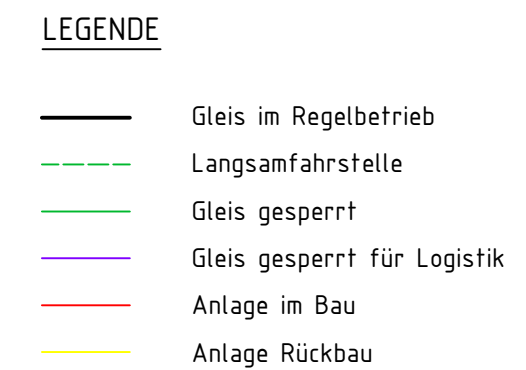
- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Hinweis:

Signalsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.11.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft:	
Plan-Nr.: Blatt 28 von 38 Auftrag-Nr.: G016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum		Name	
gez.: 11/2024		Pyatova	
bearb.: 11/2024		Juratsch	
gepr.: 11/2024		Pfauffer	
Planart: Entwurfsplanung		Planzeichen:	
Blattgr.: 1160 x 297		Einwirkungen (Lastmodelle):	
Maßstab: o. M.		Höhen- / Koordinatensystem:	
ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 25			
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

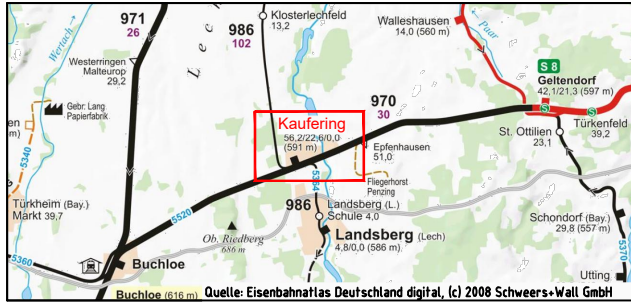
Index:		Änderungen bzw. Ergänzungen		Name:		Datum:	
Prüfvermerke							
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:				Freigabe zur bautechnischen Prüfung			
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift				Ort, Datum, Unterschrift			
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift				Prüfingenieur			
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)							
Datum geprüft / genehmigt							
Datum geprüft / genehmigt							
Datum geprüft / genehmigt							
Eisenbahn-Bundesamt				gleichgestellt mit Prüfxemplaren geprüft / genehmigt			
				Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: L.xx-x-x(xx)-xx /			
				Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung			
				Ort, Datum, Unterschrift			
Lageplanskizze:							
Auftragnehmer:  INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift				Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Plan-Nr.: Blatt 29 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044 Datum Name gez.: 11/2024 Pyatova bearb.: 11/2024 Juratsch gepr.: 11/2024 Pfauffer	
Bauherr:  DB InfraGO Regionalbereich Süd LIA-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg				Projektgesellschaft:		Plan-Nr.: Anlage 11.2 Planart: Entwurfsplanung Planzeichen: Blattgr.: 1160 x 297	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 26		Einwirkungen (Lastmodelle): Höhen- / Koordinatensystem:			
Projekt: Erg ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung							
Bauwerksnummer				Brückennummer		Barcode	
Strecke		Kilometer		Kennzahl			
5520 *		km - km		*			



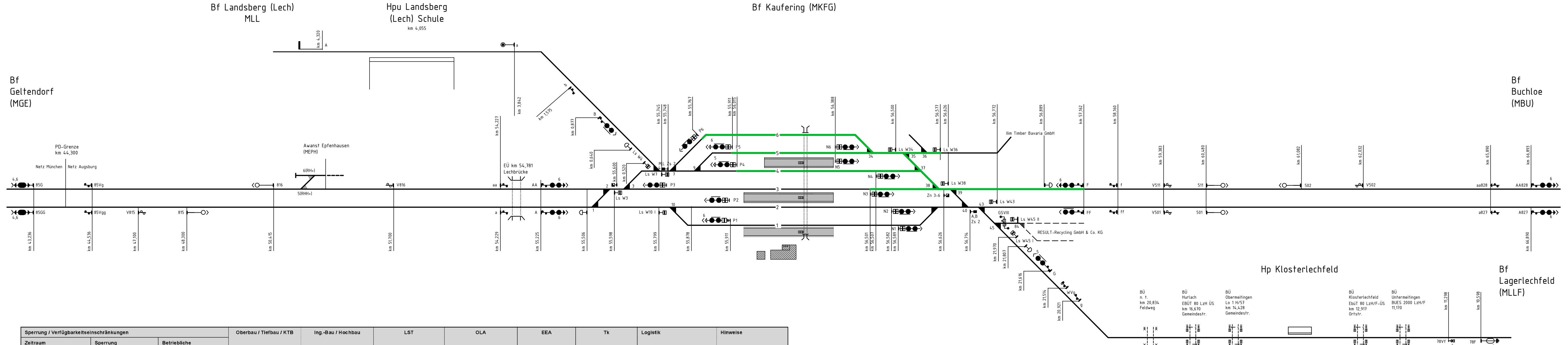
Siglsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand
(Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Dieser(n) Unterlage(n)/Plan darf/die ohne vorherige Genehmigung des Erstellers nicht veröffentlicht, vervielfältigt oder geändert, noch für ein anderes Bauvorhaben genutzt werden, als für das, das auf dem Plankopf/Betreif. ausgewiesen ist.

Stand:	22. Nov. 2024	Platzst. abgabe:	27
Bearbeitet:		Ausgabe:	22. Nov. 2024
			Layout:
			Pyatova, Irina

Index:		Änderungen bzw. Ergänzungen		Name:		Datum:	
Prüfvermerke							
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:				Freigabe zur bautechnischen Prüfung			
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift				Ort, Datum, Unterschrift			
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift				Prüfingenieur			
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)							
Datum geprüft / genehmigt							
Datum geprüft / genehmigt							
Datum geprüft / genehmigt							
Eisenbahn-Bundesamt				gleichgestellt mit Prüfexemplaren geprüft / genehmigt			
				Datum			
				Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx /			
				Ort, Datum, Unterschrift (BVB)			
				Genehmigung zur Bauausführung			
				Ort, Datum, Unterschrift			
Lageplanskizze:							
							
Auftragnehmer:				Planverfasser:		Plan-Nr.: Blatt 31 von 38	
 INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift				Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Auftrag-Nr.: G.016180044	
Bauherr:				Projektgesellschaft:		Datum Name	
 DB InfraGO Regionalbereich Süd LVA-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg						gez.: 11/2024 Pyatova	
Maßstab:				ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption		bearb.: 11/2024 Juratsch	
o. M.				Sperrzustand 28		gepr.: 11/2024 Pfauder	
Projekt:				Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung		Plan-Nr.: Anlage 112	
Bauwerksnummer				Brückennummer		Planart: Entwurfsplanung	
Strecke				Kilometer		Planzeichen:	
5520 *				km km		Blattgr.: 1160 x 297	
Kennzahl						Einwirkungen (Lastmodelle):	
						Höhen- / Koordinatensystem:	

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Bereich der Planarbeiten nicht gefährdet werden. Die Planarbeiten sind vor Beginn der Bauarbeiten zu genehmigen. Die Planarbeiten sind vor Beginn der Bauarbeiten zu genehmigen. Die Planarbeiten sind vor Beginn der Bauarbeiten zu genehmigen.



Sperrung / Verfügbarkeitsbeschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 29										
05.04.27, 21.00 – 10.04.27, 5.00, schichtweise	MKFG: ASig P6 / P5 / P4 / N3 – Eisig F / Ls W 36					Herstellung Endzustand Gleis- und Schienenverbinder				

LEGENDE

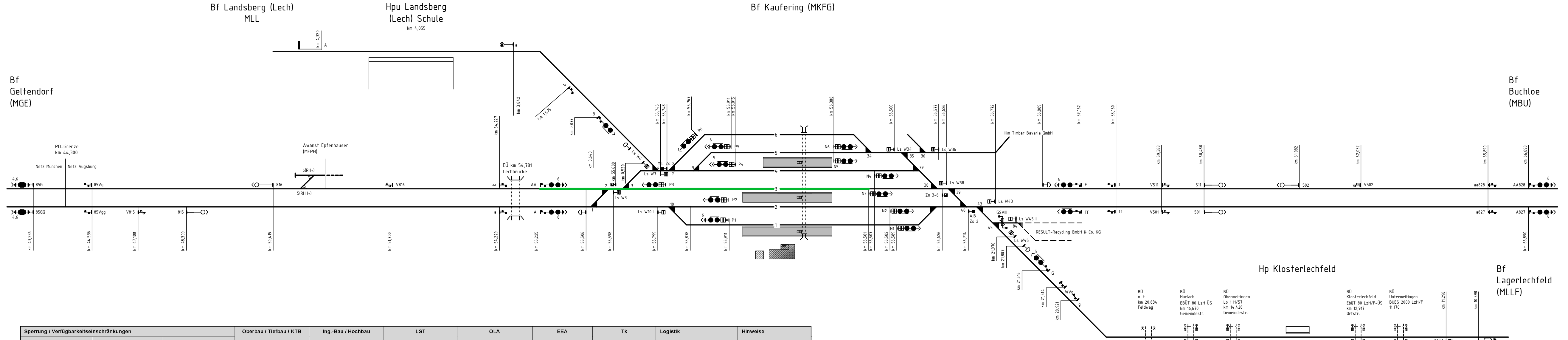
- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Hinweis:

Signalsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Ernst-Thomas-Werk Ernst-Thomas-Werk	
Plan-Nr.: Blatt 32 von 38 Auftrag-Nr.: G016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum		Name	
gez.: 11/2024		Pyatova	
bearb.: 11/2024		Juratsch	
gepr.: 11/2024		Pfauder	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 29	
Einwirkungen (Lastmodelle):		Höhen- / Koordinatensystem:	
Projekt: Ernst-Thomas-Werk Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

Plan ist für den Bau der Eisenbahnstrecke zwischen Landsberg (Lech) und Kaufering (MKFG) vorgesehen. Die Eisenbahnstrecke ist als Teil der Eisenbahninfrastruktur zu betrachten. Die Eisenbahninfrastruktur ist als Teil der Eisenbahninfrastruktur zu betrachten. Die Eisenbahninfrastruktur ist als Teil der Eisenbahninfrastruktur zu betrachten.



Sperrung / Verfügbarkeitsbeschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 30										
10.04.27, 23.00 – 11.04.27, 3:00, durchgehend	MKFG Gleis 3: Esig AA – Asig N3					Herstellung Endzustand Gleis- und Schienenverbinder				

LEGENDE

- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

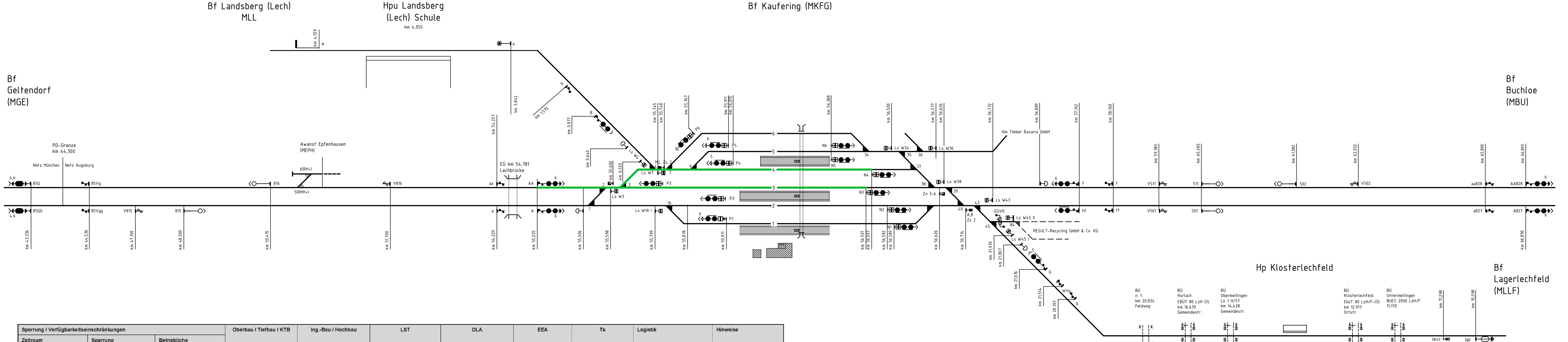
Hinweis:

Siglsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 30	
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	

Index:		Änderungen bzw. Ergänzungen		Name:		Datum:	
Prüfvermerke							
Die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:				Freigabe zur bautechnischen Prüfung			
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift				Ort, Datum, Unterschrift			
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift				Prüfungingenieur			
..... geprüft / genehmigt							
..... geprüft / genehmigt							
..... geprüft / genehmigt							
Eisenbahn-Bundesamt				gleichgestellt mit Prüfexemplaren geprüft / genehmigt			
				Datum			
				Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB			
				Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx /			
				Ort, Datum, Unterschrift (BVB)			
				Genehmigung zur Bauausführung			
				Ort, Datum, Unterschrift			
Lageplanskizze:							
Auftragnehmer:		Planverfasser:		Plan-Nr.:		Blatt 34 von 38	
PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D- 04103 Leipzig Tel.: +49 341 495779-0 Fax:-19 leipzig.de H+M JJJJ Ort, Datum, Unterschrift		Emch+Berger Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig.de H+M JJJJ Ort, Datum, Unterschrift		Emch+Berger		Auftrag-Nr.: G.016180044 Datum Name gez.: 11/2024 Pyatova bearb.: 11/2024 Juratsch gepr.: 11/2024 Pfauter	
Gutachter:		Projektgesellschaft:		Plan-Nr.:		Anlage 11.2	
DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd IJA-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg						Planart: Entwurfsplanung	
						Planzeichen:	
						Blattgr.: 1160 x 297	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption		Einwirkungen (Lastmodelle):			
		Sperrzustand 31		Höhen- / Koordinatensystem:			
Projekt:		Ergn ESTW Kaufering					
		Ersatzneubau / Erneuerung					
Bauwerksnummer				Brückennummer		Barcode	
Strecke		Kilometer	Kennzahl				
5520 *		km - km	*				

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Bereich der Planarbeiten nicht
verhindert werden können. Die Planarbeiten sind nur für den Bau der Planarbeiten zu verwenden.
Die Planarbeiten sind nur für den Bau der Planarbeiten zu verwenden.
Die Planarbeiten sind nur für den Bau der Planarbeiten zu verwenden.



Sperrung / Verfügbarkeitseinschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 32										
12.04.27, 23.00 – 13.04.27, 3.00, durchgehend	MKFQ: ESig AA – Asig N3 / N4					Herstellung Endzustand Gleis- und Schienenverbinder				

LEGENDE

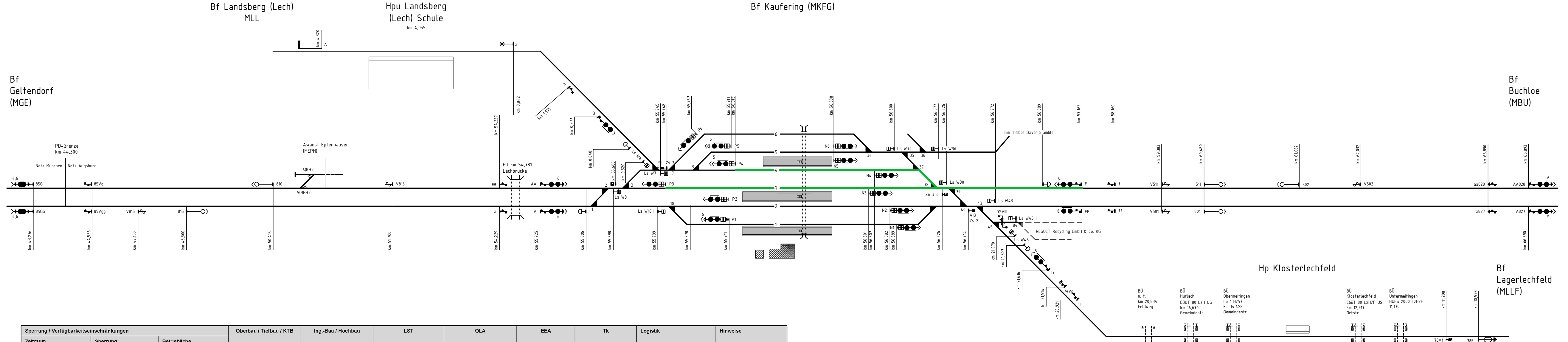
- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Hinweis:

Siglsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze: 			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Plan-Nr.: Blatt 35 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		gez.: 11/2024 Pyatova bearb.: 11/2024 Juratsch gepr.: 11/2024 Pfauter	
Plan-Nr.: Anlage 11.2		Planart: Entwurfsplanung Planzeichen: Blattgr.: 1160 x 297	
Maßstab: o. M.		ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption Sperrzustand 32	
Einwirkungen (Lastmodelle): Höhen- / Koordinatensystem:			
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		5520	

Plan ist unter der Bedingung der vollständigen Ausführung des Entwurfs zu verstehen. Der Plan ist nicht verbindlich, wenn er nicht vollständig oder gänzlich, noch für ein anderes Bauverfahren genutzt werden soll. Der Plan ist für den Planträger/Bauherrn ausgestellt. Der Plan ist für den Planträger/Bauherrn ausgestellt. Der Plan ist für den Planträger/Bauherrn ausgestellt.



Sperrung / Verfügbarkeitseinschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 33										
13.04.27, 23.00 – 14.04.27, 3.00, durchgehend	MKFG; ASig P3 / P4 – Esig F					Herstellung Endzustand Gleis- und Schienenverbinder				

LEGENDE

- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Hinweis:

Signalsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index: Änderungen bzw. Ergänzungen

Name:

Datum:

Prüfvermerke

die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:

Freigabe zur bautechnischen Prüfung

für den Auftragnehmer

Ort, Datum, Unterschrift

Ort, Datum, Unterschrift

für die DB Netz AG

Ort, Datum, Unterschrift

Prüfingenieur

Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)

geprüft / genehmigt

Datum

geprüft / genehmigt

Datum

geprüft / genehmigt

Datum

geprüft / genehmigt

Eisenbahn-Bundesamt

gleichgestellt mit Prüfexemplaren

geprüft / genehmigt

Datum

Freigabe der Ausführungsunterlagen

☐ mit Regelungen durch den BVB

Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx /

Ort, Datum, Unterschrift (BVB)

Genehmigung zur Bauausführung

Ort, Datum, Unterschrift

Lageplanskizze:

Auftragnehmer:

INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG

Lagerhofstraße 4

D-04103 Leipzig

Leipzig, den 11.04.2024

Ort, Datum, Unterschrift

Planverfasser:

Emch+Berger GmbH

Ingenieure und Planer Halle/S.

Niederlassung Leipzig

Wintergartenstraße 12

04103 Leipzig

Leipzig, den 11.04.2024

Ort, Datum, Unterschrift

Bauherr:

DB InfraGO

Regionalbereich Süd

11A-S-N-AUG-P

Victoriastraße 3

86150 Augsburg

Projektgesellschaft:

Emch+Berger

Plan-Nr.: Blatt 36 von 38

Auftrag-Nr.: G016180044

gez.: 11/2024 Pyatova

bearb.: 11/2024 Juratsch

gepr.: 11/2024 Pfauter

Plan-Nr.: Anlage 11.2

Planart: Entwurfsplanung

Planzeichen:

Blattgr.: 1160 x 297

Maßstab:

a. M.

ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung)

Baublaufkonzeption

Sperrzustand 33

Einwirkungen (Lastmodelle):

Höhen- / Koordinatensystem:

Projekt:

Erng ESTW Kaufering

Ersatzneubau / Erneuerung

Bauwerksnummer

Brückennummer

Barcode

Strecke

Kilometer

Kennzahl

5520

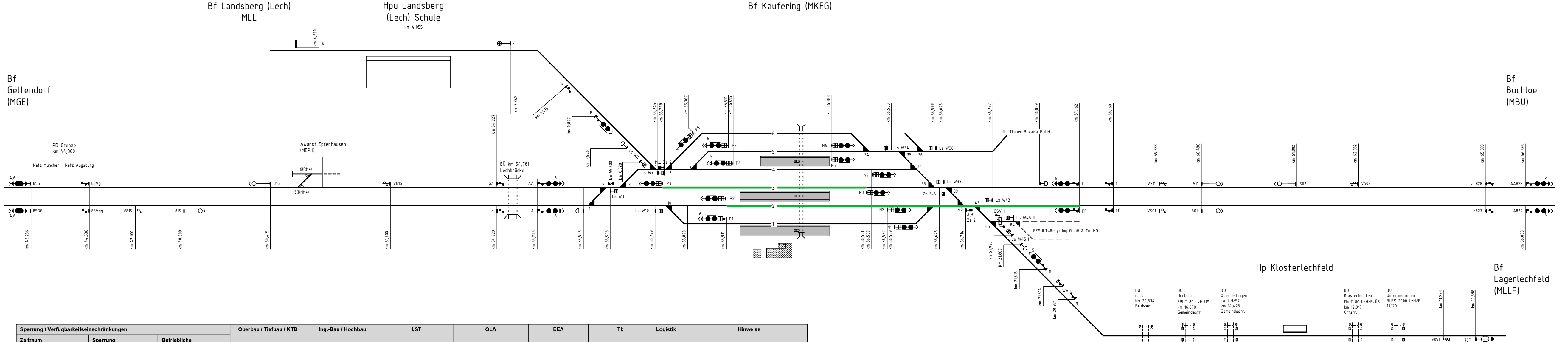
*

km

*

Index:		Änderungen bzw. Ergänzungen		Name:		Datum:	
Prüfvermerke							
Die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:				Freigabe zur bautechnischen Prüfung			
für den Auftragnehmer Ort, Datum, Unterschrift				Ort, Datum, Unterschrift			
für die DB Netz AG Ort, Datum, Unterschrift				Prüfingenieur			
Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)							
Datum geprüft / genehmigt							
Datum geprüft / genehmigt							
Datum geprüft / genehmigt							
Eisenbahn-Bundesamt				gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(xx)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift			
Lageplanskizze:							
							
Auftragnehmer:  INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D- 04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift				 Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.06.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Plan-Nr.: Blatt 37 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044 Datum Name gez.: 11/2024 Pyatova bearb.: 11/2024 Juratsch gepr.: 11/2024 Pfauter	
Entwurf:  DB InfraGO Regionalbereich Süd IJA-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg				Projektgesellschaft:		Plan-Nr.: Anlage 11.2 Planort: Entwurfsplanung Planzeichen: Blattgr.: 1160 x 297 Einwirkungen (Lastmodelle): Höhen- / Koordinatensystem:	
o. M.				ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Bauablaufkonzeption Sperrzustand 34			
Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung							
Bauwerksnummer				Brückennummer		Barcode	
Strecke		Kilometer		Kennzahl			
5520 *		km - km		*			

Durchführung der Planarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Bereich der Bauwerke, die im Plan dargestellt sind, nicht verändert werden. Die Ausführung der Bauarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Bereich der Bauwerke, die im Plan dargestellt sind, nicht verändert werden. Die Ausführung der Bauarbeiten ist nur zulässig, wenn die Bauarbeiten im Bereich der Bauwerke, die im Plan dargestellt sind, nicht verändert werden.



Sperrung / Verfügbarkeits einschränkungen			Oberbau / Tiefbau / KTB	Ing.-Bau / Hochbau	LST	OLA	EEA	Tk	Logistik	Hinweise
Zeitraum	Sperrung	Betriebliche Einschränkung								
Sperrzustand 35										
15.04.27, 23.00 – 16.04.27, 3:00, durchgehend	MKFG Gleis 2; ASig P2 – Esig FF						Herstellung Endzustand Gleis- und Schienenverbinder			
	MKFG Gleis 3; ASig P3 – ASig N3									

LEGENDE

- Gleis im Regelbetrieb
- Langsamfahrstelle
- Gleis gesperrt
- Gleis gesperrt für Logistik
- Anlage im Bau
- Anlage Rückbau

Hinweis:

Siglsymbole und -stationen entsprechen dem Altzustand (Ausnahme: Endfall Ls W 10 II und neues Sig. P2)

Index:	Änderungen bzw. Ergänzungen	Name:	Datum:
Prüfvermerke			
die Übereinstimmung der Zeichnung mit der Ausführung bestätigt:		Freigabe zur bautechnischen Prüfung	
für den Auftragnehmer für die DB Netz AG Interoperabilität geprüft (benannte Stelle)		Ort, Datum, Unterschrift Prüfingenieur	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Datum		geprüft / genehmigt	
Eisenbahn-Bundesamt		gleichgestellt mit Prüfexemplaren Datum Freigabe der Ausführungsunterlagen ☐ mit Regelungen durch den BVB Freigabe-Nr.: Lxx-x-x(x)-xx / Ort, Datum, Unterschrift (BVB) Genehmigung zur Bauausführung Ort, Datum, Unterschrift	
Lageplanskizze:			
Auftragnehmer: PLABIS INGENIEURGESELLSCHAFT mbH & Co. KG Lagerhofstraße 4 D-04103 Leipzig Tel. +49 341 495779-0 Fax-19 Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift		Planverfasser: Emch+Berger GmbH Ingenieure und Planer Halle/S. Niederlassung Leipzig Wintergartenstraße 12 04103 Leipzig Leipzig, den 11.04.2024 Ort, Datum, Unterschrift	
Bauherr: DB InfraGO Regionalbereich Süd 11A-S-N-AUG-P Victoriastraße 3 86150 Augsburg		Projektgesellschaft: Emch+Berger	
Plan-Nr.: Blatt 38 von 38 Auftrag-Nr.: G.016180044		Plan-Nr.: Anlage 11.2	
Datum		Name	
gez.: 11/2024		Pyatova	
bearb.: 11/2024		Juratsch	
gepr.: 11/2024		Pfauder	
Planart: Entwurfsplanung		Einwirkungen (Lastmodelle):	
Planzeichen:		Höhen- / Koordinatensystem:	
Blattgr.: 1160 x 297			
Maßstab: o. M.			
ESTW-Z Kaufering (Vollausrüstung) Baublaufkonzeption			
Sperrzustand 35			
Projekt: Erng ESTW Kaufering Ersatzneubau / Erneuerung			
Bauwerksnummer		Brückennummer	
Strecke		Kennzahl	
5520		*	